

## (Division—Vote N° 44)

## YEAS—POUR

## Messrs.—Messieurs

Allmand	Campbell	Dupont	Lachance	Olivier
Anderson	(LaSalle—Émard—Côte	Dupras	Lajoie	Orlikow
Andras	Saint-Paul)	Duquet	Landers	Ouellet
(Port Arthur)	Caron	Foster	Lang	Parent
Andres	Clermont	Fox	Langlois	Pelletier
(Lincoln)	Collenette	Francis	Laniel	Philbrook
Appoloni (Mrs.)	Condon	Gauthier	Lapointe	Poulin
Baker	Corbin	(Ottawa—Vanier)	Leblanc	Railton
(Gander—Twillingate)	Cullen	Gendron	(Laurier)	Raines
Basford	Cyr	Gilbert	Lee	Reid
Béchar	Danson	Gillespie	Leggatt	Roberts
Bégin (M <sup>lle</sup> )	Daudlin	Goodale	Loiselle	Rodriguez
Benjamin	De Bané	Goyer	(Chambly)	Roney
Blackburn	Demers	Guay	MacEachen	Roy
Blouin	Dionne	(Saint-Boniface)	MacFarlane	(Laval)
Breau	(Northumberland—	Haidasz	MacGuigan	Smith
Buchanan	Miramichi)	Herbert	Marceau	(Saint-Jean)
Bussières	Douglas	Horne	Marchand	Stollery
Cafik	(Bruce—Grey)	Isabelle	McIsaac	Tessier
Campagnolo (Mrs.)	Douglas	Joyal	Nicholson (Miss)	Turner
Campbell (Miss)	(Nanaimo—Cowichan—	Knowles	Nystrom	Whelan
(South Western Nova)	The Islands)	(Winnipeg)	O'Connell	Yanakis—93
Duclos		North Centre)		

## NAYS—CONTRE

## Messrs.—Messieurs

Baker	Crouse	Hnatyshyn	Marshall	Ritchie
(Grenville—Carleton)	Darling	Johnston	Mazankowski	Smith
Bawden	Epp	Lambert	McCleave	(Churchill)
Beatty	Firth	(Edmonton West)	Muir	Stevens
Brisco	Forrestall	Lavoie	Neil	Towers
Caouette	Friesen	Lawrence	Oberle	Whiteway
Clark	Gillies	MacDonald (Miss)	O'Sullivan	Whittaker
(Rocky Mountain)	Halliday	(Kingston and the	Paproski	Woolliams—38
Crosbie	Hargrave	Islands)	Peters	

Accordingly, the Bill was read the second time and referred to the Standing Committee on Justice and Legal Affairs.

En conséquence, ce bill est lu une deuxième fois et déferé au Comité permanent de la justice et des questions juridiques.

*(Proceedings on Adjournment Motion)*

At 11.14 o'clock p.m., the question "That this House do now adjourn" was deemed to have been proposed pursuant to Standing Order 40 (1);

After debate, the question was deemed to have been adopted.

*(Délibérations sur la motion d'ajournement)*

A 11 h. 14 du soir, la motion «Que la Chambre s'ajourne maintenant» est réputée présentée en conformité des dispositions du paragraphe (1) de l'article 40 du Règlement.

Après débat, cette motion est réputée agréée.

*Changes in Committee Membership*

Notice having been filed with the Clerk of the House pursuant to Standing Order 65 (4) (b), membership of Committees was amended as follows:

Mr. McCleave for Mr. Beatty on the Standing Committee on Broadcasting, Films and Assistance to the Arts.

*Modifications de la composition des comités*

Avis ayant été communiqué au Greffier de la Chambre des communes suivant les dispositions de l'alinéa b) du paragraphe (4) de l'article 65 du Règlement, la liste des membres des comités est modifiée, ainsi qu'il suit:

M. McCleave en remplacement de M. Beatty sur la liste des membres du Comité permanent de la radiodiffusion, des films et de l'assistance aux arts.